

Penerbitan harian ini diusahakan:  
Persekutuan "WASPADA"

TATA USAHA: 8 - 12 dan 2 - 4  
P. Pasar P 126 - Medan - Tel. 590

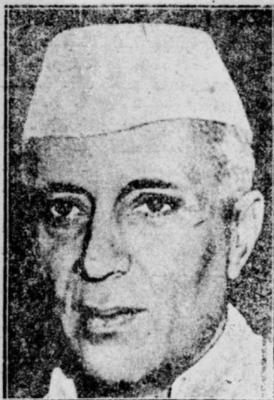
# WASPADA

Ketua Umum: MOHD. SAID

Harga etjeran f 0.50 selembar  
Langg. f10.- sebln (ambil sendiri)

Iklan (advertentie) f 1.50 sebaris  
Sedikitnja 1 x muat 5 baris = f 7.50.

## Pesan Nehru pada hari kemerdekaan



**India** *Harum buruk nama India terserah pada bangsa India diluar*

JOGJA, 14 Agus.

Pada ulang tahun hari kemerdekaan India yang pertama tanggal 15-8 P.M. India Jawaharlal Nehru menjampaiakan selamat beserta pesan kepada orang India diluar negeri dan juga di Indonesia untuk menjunjung tinggi nama India diluar negeri. jang bunjinja sbb:

"Pada hari ulang kemerdekaan kita ini, saja sampaikan salam kepada sdr2 kita diluar negeri. Tahun jang lalu penuh dengan pertjobaan bagi kita. Banjak sudah bahaya jang dilalui dengan selamat, tetapi banjak pula kita mengalami kegagalan.

*Kalau mau selesai Malaya*

### Djangan pakai tjara Imperialis

PESAN NEHRU PADA KEMENTERIAN LUAR NEGERI INGGRIS TENTANG MALAYA

KUALA LUMPUR, 14 Agustus.

Menyatakan bahwa Royal Air Force telah mengadakan dua buah serangan jang hebat terhadap tempat persembunjan kaum teroris selatan Pahang dengan menembakkan pelor rocket ketempat-tempat persembunjan perusn2 itu.

Komunike itu mengatakan bahwa beberapa orang kaum teroris jang keluar dari rumah pondoknja dan mungkin tewas oleh rocket itu. Sebuah serangan telah dilakukan di sebuah rimba jang diketahui sebagai tempat persembunjan kaum teroris. Sementara itu di London kantor tanah djajahan mengumumkan bahwa India "menjatakan perasaan sedih berhubung dengan kejadian di Malaya dan pembesar persatuan buruh Inggris telah dikirim ke Malaya untuk mempelajari keadaan disana.

Djuru bitjara kantor tanah djajahan mengatakan bahwa Pandit Jawaharlal Nehru, perdana menteri India telah menjampaiakan pesan kepada kantor djajahan bahwa tjara imperialisme jang lama jaitu menjalakan tekanan tidak akan dapat menyelesaikan keadaan di Malaya. Nehru mengatakan bahwa kesulitan di Malaya sebenarnya lebih merupakan ekonomis dan politis.

Perdana menteri India menjatakan pula bahwa ia merasa bersimpati terhadap tjita2 kebangsaan rakjat2 tanah djajahan.

### Romme ingin politik baru

ANEP dari den Haag hari ini mengabarkan bahwa keterangan pemerintah dari Drees telah didebatkan di Tweede Kamer. Antara lain jang berbitjara Romme, van der Goes, Tilanus dan Welter.

Romme mengatakan masalah Indonesia hanya mungkin diselesaikan kalau perubahan undang2 dasar diterima dan dijalankan dengan seksama.

Fraksi K.V.P. tidak menghen daki diteruskan politik kabinet jg lama bertentangan dengan ke mauan P.v.d. Arbeid. P.v.d. Arbeid memikul kesalahan sehingga tak dapat dibentuk satu pemerintah parlementer jang luas.

Van der Goes van Naters menerangkan tidak hendak membicarakan dengan dalam riwayat pembentukan kabinet akan tetapi partai v.d. Arbeid tidak suka satu kabinet terdiri dari empat partai karena tidak mungkin ker dja sama dengan partai2 jang mempunyai lambang pemilihan untuk menukar pedoman dan membunuh ekonomi berangsur.

Van der Goes meminta keterangan dari pemerintah tentang beberapa soal jaitu tentang pembentukan pemerintah Interim Indonesia. Seterusnya politik kemakmuran berhubung dengan negeri Benelux.

## AMERIKA dibelakang pentjulikan

*Ada ubi ada talas*

MOSKOW, 14 Agus.

Pamong2 Rus dengan kata2 jang djelas hari ini menempatkan tanggung djawab penuh kepada State Department Amerika Serikat karena "pentjulikan" atas diri 2 orang guru sekolah Sovjet di New York. Pendirian resmi Sovjet ialah ada komplot jang berorganisasi dengan perkenanan gelap dari kalangan resmi hing ga insiden itu timbul.

Ada kalangan melihat kemung kinan pembalasan resmi kepada warga2 Amerika disini djikalau perkara itu tidak diselesaikan se tjara bersobot. Sudah dimulai menggunakan hal itu buat menaik kan amarah publik terhadap pembesar2 Amerika Serikat. Fers Sovjet memberi tempat besar2an perihal sanggahan Molotov kepada duta-besar Smith. Pers dan radio memperhebat kampanye membusuk2kan pembesar2 Amerika. Polisi New York dan F.B.I.

Harian "Izvestia" dalam satu rentjana mengatakan "tangan kotor dari samseng (gangster) politik djangan dibiarkan menjintuh

warganegara dari Serikat Sovjet jang besar".

Perkara ini akan meruwetkan State Dept, demikian pendapat penindjau2 disini, sebab kebetulan sudah sedjak ada perbantahan dengan pembesar2 Sovjet berkenaan dengan immunitas (tidak bisa diperkatakan) personel jg di perbantukan kepada perdutaan-besar A.S. didakwa menjerang setjara kriminal kepada seorang warga Sovjet. Perdutaan tidak mau mengizinkan sersan itu hadir di mahkamah dengan alasan bahwa meskipun dia bukan diplomat tetapi ia adalah sebagian dari staf duta-besar, dari karena itu

tidak bisa diperkarakan. Pihak Sovjet membantah bahwa hanya pembesar2 diplomatis jang diutus kemari boleh mendapat immunitas. (U.P.).

Washington, 14-8. Walter Bedell Smith, duta-besar Amerika Serikat di Rusia sa tu per satu membantah tuduhan2 Sovjet bahwa Pemerintah A.S. ada terlibat dalam pentjobaan 2 orang guru sekolah buat berdiam tetap di Amerika Serikat.

Djuru bitjara State Department mengabarkan bantahan Smith itu diujapkannya dengan lisan kepada Menteri Luar-negeri V. Molotov, kemaren.

Kabarnya Duta-besar Smith ada mengatakan jang belum diwartakan setjara resmi oleh Pemerintahnya berkenaan dengan insiden tersebut. Tetapi begitupun djelas2 ia membantah jang Pemerintah ataupun badan2 pemerintah ada terlibat dalam perbuat tan2 ilegal (melanggar hukum), kata djuru bitjara itu. (U.P.).

### RESEPSI DI KHALSA ENGLISH SCHOOL

Peringatan ulang tahun ke 1 kemerdekaan India.

Berhubung dengan ulang tahun ke 1 dari kemerdekaan India jang akan diperingati oleh segenap bangsa India dapat dikabarkan bahwa pada tgl 15 Aug. beresok siang akan dilangsungkan suatu resepsi bertempat di Khalsa English School jang diselenggarakan oleh masjarakat India dikota ini. Malamnja resepsi pula di Grand Hotel.

### MUSO KEMBALI KETEGANGAH-TENGAH BANGSANJA

Jogja, 14-8.

Berserta dengan pesawat udara jg membawa pulang duta Republik di Eropah Timur, Suripno, tiba djuga di ibukota Republik Muso seorang daripada pemimpin2 nasional Indonesia jang paling besar jang telah berdiambil diluar negeri seperempat abad lamanya. Muso datang balik ke negeri ini selaku sekretaris dari Suripno dengan memakai nama samaran Suparto.

Muso adalah seorang dari pemimpin2 kiri jang tertua bersama-sama dengan Alimin, Sardjono, Darsono, Semaun, Aliardian dan Marco. Jang sudah duluan balik ke Indonesia ialah Musc, Alimin, Sardjono dan Tap Malaka. (Antara).

### RUM KE DJAKARTA

Jogja, 14-8.

Siang hari ini berangkat dari Jogja ke Djakarta dengan pesawat terbang ketua delegasi Indonesia Mr. Rum, menteri luar negeri Agus Salim. Ali Budiardjo anggota delegasi Indonesia untuk memenuhi undangan konsul djen deral dan delegasi Amerika guna menghadiri resepsi sore ini untuk menghormati kedatangan Merle Cochran, w.k. Amerika baru dalam KTN.

Selain itu djuga akan menghadiri perayaan hari ulang kemerdekaan Pakistan-India di Djakarta atas nama pemerintah Republik. Hari Senin pagi rombongan tersebut akan kembali ke ibukota. (Antara).

### 17 AGUSTUS DI BANDUNG

Bandung, 14-8

Sedjak tanggal 17 Djuli jang lalu beberapa orang telah memadamkan permintaan kepada jang berwajib supaya mereka diizinkan menjelenggarakan peringatan tanggal 17 Agustus sebagai hari kebangsaan Indonesia. Dalam bulan ini sudah 2 kali ditanyakan apa hasil dari permohonan mereka itu. Sampai kabar ini dikirim, mereka belum djuga dapat djawaban. Kabarnya mau dipelajari dulu kemungkinan2nja. Kalau ini diizinkan, maka peringatan itu akan dilakukan digedung Himpunan Saudara.

Mengenai soal tanggal 17 ini pernah djuga seorang jang agak terkemuka menjatakan supaya Republik mengizinkan dirajakannya hari jubileum 31 Agustus 1948. Didapat kabar, bahwa Wali Negara tidak berkeberatan dengan peringatan hari itu. (Antara).

### WALLACE TIDAK MAU DI BILANG TOKOHAN KOMUNIS

New York, 14-8.

Henry Wallace, tjalon presiden dari Partai Ketiga, membantah jang ia djadi tokoh Partai Komunis dan menjerang komunis2 sebagai satu dari 3 jenis antjaman besar kepada perdamaian dan kemakmuran USAmerika.

Dalam pedato-radio Wallace melabrak pada klerikalisme dan kapitalisme komunis, katanja sebarang anggota dari "tiga internasional" jang melanggar sebarang statuten dari negeri harus di hadapkan kemuka mahkamah, di periksa dan dihukum. Katanja Partai Progressief tak akan membiarkan sebarang orang jang mengandjurkan mengguling pemerintah dengan kekerasan dan keganapan. (U.P.).

## Teruslah berdjjuang

untuk mentjapai tjita-tjita bersama

UTJAPAN SELAMAT SJAHIR DAN NATSIR

DJAKARTA 14 Agustus.

Berhubung dengan peringatan kemerdekaan India dan Pakistan pada tanggal 15 Agustus besok, Sutan Sjahrir dan menteri pernerangan Mohd. Natsir masing2 memberikan kata2 sambutannja terhadap hari jang berbahagia itu sebagai tanda turut bergembira bangsa Indonesia dengan teman2 seperdjuaan jang tergabung dalam negara India dan Pakistan.

### SAMBUTAN SJAHIR.

Sutan Sjahrir dalam tulisannya jg berkepala "Memperingati hari kemerdekaan India" antara lain2 menjatakan: "Tanggal 15 Agustus ini genap satu tahun India merdeka. India masih dalam lingkungan commonwealth Inggris. Akan tetapi sedjak 1 Agustus 1947 India telah menjadi merdeka dan dewasa ini sebagai bangsa jang bernegara.

Sekarang India telah menjadi negara dan bangsa jang besar. Pada tanggal 15 Agustus 1947 bermula kembali sedjarahnja sebagai bangsa dan negara jang merdeka. Dipimpin oleh Nehru dan Rajagopalachari pasti India akan tetap mentjapai maksudnja jang murni itu". Kata Sjahrir seterusnya: "Banjak lagi kesulitan jang akan dihadapi India dalam perjalanannya akan tetapi didalam tahun jg lalu pertjobaan jang ma ha hebat sebahagian telah bisa di atasi dan India terus berdjjuang.

India sekarang maju kedalam tahun jang kedua, lebih kuat dan lebih banjak tenaga jang mesti di gunakannya. Sebagai saudara dan sahabat India, kita bergirang akan hal ini, terus madjulah untuk men tapai tjita2 bersama, jaitu tjita2 jang mengenai nasib seluruh kemas nusiaan, terutama bahagiannja jg masih belum merdeka, miskin dan sengsara". demikian Sjahrir.

### SAMBUTAN NATSIR

Hari ini India dan Pakistan merayakan hari kemerdekaannya. Tepat satu tahun jang lalu ratusan djuta rakjat India dan Pakistan di bawah pemimpin2 mereka jang utama Jawaharlal Nehru dan M. Ali Jinnah telah sampai kepada puncak perdjuaan mereka jang berpuluh2 tahun jang berhasil dengan kebebasan negara dan bangsa dari tekanan penjadjahan berabad2 lamanya. Sebagai hasil per djuaan jang penuh dengan pengorbanan jiwa, darah dan air mata jang melaluj pula beberapa phase dan surut dan pasang akan tetapi tak pernah patah pertjaja teguh akan hak dan keadilan jang dipertahankan. Memang masih ada soal kemasyarakatan dan soal kenegaraan jang harus dipetjaha-

### KDB turut peringati 17 Agustus di Jogja

Djakarta 14 Aug.

Djum'at siang KDB mengambil keputusan untuk menerima baik undangan Republik untuk menghadiri peringatan kemerdekaan tiga tahun pada 17 Agustus di Jogja. Lusa KDB pergi ke Solo untuk melihat steling perekonomian.

kan oleh pemimpin2 negara India dan Pakistan. Akan tetapi riwayat akan membuktikan bahwa India dan Pakistan kian hari akan dapat mengatasi segala kesukaran jang dihadapi akan bertambah tegas pula kedudukannja dalam pergaulan bangsa2 dan akan djelas pula usaha2 besar dan berharga untuk ke djajaan bangsa dan kemadjuan perikemasniaan umumnja.

Maka sebagai bangsa saudara jang nasib serta perdjuaannya berdjalan sedjadjar, kita bangsa Indonesia pada hari ini turut bergembira. Kita berharap mudah2an perljubungan terutama pada hari2 jang akhir akan tetap kekal dan bertambah erat sehingga dapatlah kedua bangsa ini bersandak bahu guna keselamatan bersama. Akan datang satu saat di mana tanggal 15 Agustus akan merupakan hari2 bahagia jang akan dap dirajakan oleh ratusan djuta umat manusia. (Antara).

### MINTA KETERANGAN PEMERINTAH

Jogja, 14-8.

Terdapat kabar, dalam rapat tertutup B.P. Knip malam diputuskan untuk minta keterangan umum kepada pemerintah tentang beledinja selama 1k. 6 bulan ini, jaitu sedjak adanya kabinet presiden. Diduga keterangan itu akan diberikan sesudah tanggal 17-8. (Antara).

## 600 serdadu Burma berontak

SUASANA DI BURMA HANGAT

Rangoon, 14-8.

Tentera jang setia pada pemerintah menggagalkan maksud 600 serdadu jang melarikan diri dan memberontak untuk menjerbu ke Rangoon dari Prome, 160 mil dari Rangoon demikian pengu muan resmi pemerintah hari ini. Dikatakannya, serdadu2 tersebut meninggalkan truck2 dan amunisi, ketika mereka diserang dengan pesawat2 udara, 60 mil di luar kota. Bataljon itu meninggalkan tangsinja hari Selasa j.l. dengan membawa 26 tapk. Sepa sukan lainnja terdiri dari 350 serdadu Birma hari Selasa itu djuga meninggalkan tangsinja di Mingalandon dengan membawa senjata dan mesiu. Mingalandon 11 mil utara Rangoon.

3 dari 32 truck jang dibawa lari dapat direbut di Pegur, 5 mil utara kota dan lima belas orang menjerah diri. Sementara itu di pelabuhan Bahsein, selatan Bise nen terdjadi keributan2. Penduduk bangsa Eropah dipindahkan ketempat2 jang lebih aman. Keributan itu sangat hebatnja tapi dapat dilokalisir.

Bahsein adalah pelabuhan besar untuk export beras, demikian pengumuman itu. (Reuter).

### RUS TARIK DIRI DARI KOMANDATURA DI BERLIN

Berlin, 14-8

Suasana di Berlin semakin buruk. Pagi ini, sebagai alam, orang2 Rus tidak mengkibarkan bendera mereka dihadapan gedung jang dipakai Komandatura 4 Negeri dan opsir2 Amerika mengatakan Rus telah menarik pengawal2nja disitu. Malam tadi orang2 Rus mengkosongkan rumah di mana staf dan pengawal2 Komandatura ditempatkan. Sebelum mereka pergi, mereka ada mengatakan kepada penjaga rumah "kami biasa djadi perlu lagi dengan rumah ini".

Pada 1 Djuli orang2 Rus sudah mengumpukan jang mereka tidak akan menghadiri lagi musjawarat2 dari Komandatura ataupun pertemuan2 basisi komandatura.

Perubahan2 baru ialah perihal perintah pembesar2 Barat membebankan persediaan ditoko2 di Berlin. Para penindjau mengatakan pembekuan persediaan toko2 ialah guna memeban teras tjobaan2 Rus buat menguasai batubara, bahan2 mentah kepada firma2 jang mau mendjandjikan menjual barang-barangnja ke zone Sovjet. (U.P.).





# Peperangan di Tiongkok Kemenangan hampa bagi Nasionalis

NANKING, Agustus.

Panglima2 Nasionalis Tiongkok beroleh apa yang mereka harap2kan selama itu — perang posisi setjarabesar2an dengan Komunis di Tiongkok Tengah. Mereka menang, tetapi kaum Merah sempat melepaskan diri dan masih segar buat berjuang lagi.

Empat pekan yang lalu, sewaktu Komunis, Djenderal Chen Yi merampas Kaifeng, ibu kota propinsi Honan, Gimmo Chiang Kai-shek terbang ke medan perang buat mengatur ikatan perang buat merebut kembali ibu kota itu. Tetapi, selagi landjur2 Nasionalis mendekati kota, Chen mengkosongkan kota dan menghalau pasukannya melalui daerah Pemerintah menudju kesungrai Yangtse.

Pasukan2 Nasionalis datang menjelus dan mendjumpai Djenderal Chen Yi menunggu mereka di medan peperangan yang telah lebih dulu dipilhnya.

Serdadu Merah dari Chen Yi yang berjumlah 100.000 orang diaturnya disepandjang rel kereta api kira-kira 35 mil pandjangan dekat ke Lung-hai. Teras dari pasukan Merah itu adalah serdadu2 yang sudah biasa dja di unpan pelor dalam pertempuran2 di Shantung, diperkuat dengan unsur dari tentera Djenderal Liu Po-cheng yang tjeme, dan dengan gerombolan2 gerilja.

Pasukan2 Nasionalis yang hampir serupa kuatnya berserak dari timur dan dari barat dibawah pimpinan ke pala staf dari Chiang jaitu Djenderal Ku Chu-tung. Panglima Merah itu jg pertama melabrak. Dia pilih satu brigade Nasionalis, dan memusnahkan satu dipisi lengkap, dipisi ke-75 yang baru dibentuk. Kemudian kaum Merah itu mengepung 4 dipisi dari Tentera ke-5 yang mendjadi pendjaga bagi kota Nanking. "Tentera ke-5 lagi disajat2 dan dihabiskan", udjar radio Komunis.

Tiba2 serangan Komunis itu kena sekat. Dipisi2 Nasionalis kian hari kian banyak didatangkan kedalam pertempuran. Pesawat2 udara Nasionalis men-  
**TAKUT BAJANGAN**  
Melbourne, 12—8

Richard Casey, pemimpin dari partai liberal di Australia, dan bekas gubnor dari Bengal, menjata-kan pendapatnya bahwa salah satu usaha untuk menjelamatkan Australia terhadap "antjangan dari perasaan kebangsaan Asia" adalah "perpindahan" setjara besar2an dari Inggris yang telah kelebihan penduduk ke Australia. Dia menerangkan bahwa orang semakin lama semakin merasa bahwa hari kemudian Inggris sebagian besar terletak pada Australia.

Rakjat yang berdjuta2 di Asia dan India, dengan taraf penghidupan yang rendah, dan penduduknya jg berlebihan serta pengorotan yang semakin berkurang terhadap orang putih, adalah merupakan satu tantangan bagi rakjat yang tersebar di Australia, dengan taraf penghidupannya jg tinggi", demikian Casey.

"Djika kita tidak mengambil tindakan yang tegas dengan segera, maka kita tidak akan dapat pertahan-kan negeri ini".

# Indonesia Muda menghadapi kewadjiban Besar

Tjita tjita kesatuan, kalau hendak kuat

Oleh: MR. SUTAN TAK DIR ALISJAHBANA

Dalam waktu pihak Republik kesatuan, dalam waktu oleh pihak Belanda amat gembira didirikan negara-negara baru, sebagai imbalan kitikan sentimen kedaerahan, telah Baru yang djustru dalam zaman ini semangat baru yang dinamis untuk Indonesia dengan tegas mengupas njia.

Rentetan kedjadian yang tidak menggembirakan dalam tahun ini, jg tidak pula disertai oleh penerangan yang mendalam, telah selajaknya banjak menimbulkan keraguan, kesangsian, malahan putus asa diberbagai golongan Indonesia.

Teristimewa kaum muda, yang telah sebanjak itu mengurbankan tenaganya dalam waktu yang silam dan dimasa yang akan datang pasti akan memikul pekerdjaan yang terpenting dari pada pekerdjaan menjusun negara dan bangsa Indonesia merdeka yang masih djauh dari selesai itu, mesti mempunyai pikiran yang djelas tentang soal-soal yang dihadapinya, agar dapat ia bekerja dengan bera-gembira dan serasionil-rasio-

telah melepaskan tjita-tjita negara Republik dengan membangkit-bangkitkan tempatnya, apabila Pudjangga tampil kemuka sebagai pembimbing membentuk kebudayaan persatuan soal ini dan menjatakan pendirian-

nya. Rentetan kedjadian yang tidak menggembirakan dalam tahun ini, jg tidak pula disertai oleh penerangan yang mendalam, telah selajaknya banjak menimbulkan keraguan, kesangsian, malahan putus asa diberbagai golongan Indonesia.

Teristimewa kaum muda, yang telah sebanjak itu mengurbankan tenaganya dalam waktu yang silam dan dimasa yang akan datang pasti akan memikul pekerdjaan yang terpenting dari pada pekerdjaan menjusun negara dan bangsa Indonesia merdeka yang masih djauh dari selesai itu, mesti mempunyai pikiran yang djelas tentang soal-soal yang dihadapinya, agar dapat ia bekerja dengan bera-gembira dan serasionil-rasio-

## DARI RED:

Karangan ini kutipan dari majallah "Pudjangga Baru" dipimpin oleh Mr. Sutan Takdir Alisjahbana sendiri. Kami kutip karena beliau pun tentu setuju pendapatnya dikembangkan keseluruh podjok.

nilnja menghadapi pekerdjaan yang mahabarat itu. Angkatan muda mesti dengan tjepat kembali menjusun barisan agar gelombang reaksi dari kaum feodal dan burokrasi yang menjtari keuntungan dirinya sendiri dalam pergolakan kemerdekaan sekarang ini dapat dibalikkan, dibawa ke dalam lingkungan yang sehat.

Dalam waktu segala aliran seolah-olah menentang tjita2 kesatuan adalah mempertahankan tjita-tjita kesatuan itu seolah-olah suatu pekerdjaan yang sia-sia. Sengadja saja katakan seolah-olah, sebab sesungguhnya kalau tanah air kita, kalau bangsa kita hendak kuat dan berarti di dunia tidak boleh tidaklah ia harus berpegang kepada tjita2 kesatuan itu jg sekarang ini telah genap empat puluh tahun menguasai langit perdjuaan di Indonesia. Kita hanya harus melihat keluar negeri sebentar untuk menginsafkan, bahwa gerakan separa tisme, gerakan memisahkan diri itu ialah gerakan reaksi2 yang bertenangan dengan semangat zaman. Dimana-mana seluruh dunia orang berdjuaan menjusun persatuan yang besar-besarnya agar dapat bersama-sama menjelesaikan soal-soal dunia yang bertambah banjak seluk beluknya. Lihat kepada dunia Eropah, dunia yang terlama terpisah-pisah dalam berpuh keradjaan. Betapa giat orang hendak menjatukannya dalam suatu sununan yang baru. Lihat ke Amerika yang menjusun persatuan Amerika, lihat kedaerah-daerah Arab, yang berdjaja upaja menjatakan dirinya dalam Liga Arab. Dimana-mana tendens persatuan itu dengan keras mendesak menjatukan daerah-daerah yang selama ini berpisah-pisah, malahan bermusuhan yang satu dengan yang lain.

Gerakan separatisme yang terdapat di Indonesia sekarang ini tidak sekali-kali mungkin benar dan kuat, karena tiada berdasarkan kenyataan dan tiada sesuai dengan keperluan dan hasrat zaman. Dan kalau kita selidiki unsur-unsur yang ikut serta dalam gerakan separatist itu, segera akan mudah kita mengetahui tjiri-tjirinya: Pertama kaum feodal, yang dalam zaman Djepang dan dalam revolusi kehilangan kedudukan mereka dan sekarang dgn bantuan pihak Belanda mengharapkan kembali kedudukannya yang enak sebelum perang, diatas punggung rakjat yang banjak.

Kedua golongan pegawai negeri kaum burokrat, yang mendjadi pusing (Landjutan kehalaman 4)

diperoleh setjara tidak langsung dari Rantjangan Marshall. Ada pula kaum Republikan jg memandang gelap pada program Belanda dan mengatakan bahwa "aksi polisi" kedua akan dilaksanakan djika Republik menolak memasuki Negara Serikat Indonesia atas sjarat2 Belanda, tetapi perkelahian itu akan dikabarkan sebagai antara sesama orang Indonesia bukan antara suatu negeri pendjajah dengan anak djadjahannya jg durhaka.

Para penidjau netral tidak per tjaja yang nasib Republik bisa djadi begitu. Mereka mengkredit pembesar2 Belanda dengan memandang luas buat mengetahui bahwa didalam 3 tahun nasionalisme sudah mendapat kemadjuan pesat di Hindia sehingga, seandainya njapun Republik Indonesia mazi atau dimusnahkan, Republikan Indonesia dan Republikanisme akan tetap kuat.

Jang mendjadi masalah ialah menjelaskan aliran itu dengan keperluan penting dari Nederaland — memelihara kepentingan ekonominya di Hindia (A.P.).

## Ulang tahun Rep. Indonesia jang ketiga

Landjutan dari halaman 2)

ekonomi dari perdjandjian itu dengan segera.

Wasit rupanja sudah memberi ingat kepada satu dari jang berbantah perihal pukulan2 rendah (jang melanggar peraturan boksen — Red "Wsp").

Dalam masa itu, diluar urusan KDB, pembentukan Negara Indonesia Serikat sebagai rekan (partner) setarap dengan Holland dibawah Kemahkotaan Belanda, berdjalan terus.

Dari nusantara Indonesia, pulau2 seberang demikian djuga dari jang dituntut Republik ditahun 1945 sebagai keuasaanja, telah dikerat segerombangan negara2 "otonomi" dan daerah2 "memerintah sendiri". Pemerintah Nederland mengemukakan bahwa di permulaan thn. 1949 semua itu akan digabungkan dalam satu pemerintahan federal.

Djauh dari "otonomes" dalam makna biasa, negara2 baru itu dan daerah2 memerintah sendiri itu, jang dipandang sebagai tjalon2 negara, lakin telah berhasil melakukan sedikit desentralisasi dari pemerintah Hindia. Pemimpin2 mereka bangsa Indonesia, meskipun diselubungi dengan panggilan "boneka" oleh Republikan, telah menundukkan banjak kebebasan dalam tudjuan politiknya dalam beberapa hal.

Dipanggil kemuktamar di Bandung dibulan Mei, wakil2 dari negara2 itu disuruh menjusun nas kah satu rantjangan buat Negara Serikat Indonesia, mereka-reka

undang2 dasarnya dan memperbitj tjanjkan perhubungannya dgn Holland dibawah rantjangan "Uni" atau perkongsian. Bila muktamar ini mengasoh dibulan Djuli selama puasa Muslimin, hampir apapun tidak ada jang dirampungkanya.

Kemudian wali2 negara dan perdana-menteri2nja mengambil inisiatip lalu mengadakan konferensi sendiri. Dari situ muntjul rantjangan buat satu pemerintah an interim memerintahi Indonesia sampai ke berdirinya Negara Serikat, Rantjangan itu menjukai di rektorat dari 3 orang bangsa Indonesia pengganti letnan gubernor general Belanda sebagai kepala2 executif, Dan Republik dipersilakan turut.

Rantjangan itu sudah dikirim ke Den Haag, dimana pemerintah mengatakannya akan bersenang hati mempertimbangkannya, dan dikirim ke Jogjakarta, ibu kota Republik, dimana lebih dulu ditjantjangan jang Republik tidak mau tahu sama itu. Republik mau rantjangan2 serupa itu diusulkan dan diterima baik dengan tilikan Komisi Djasa2 Baik dan dengan perkenan UNO, bukan diusulkan oleh ahli2 politik jang disjaj mendjadi landasan (stooges) Belanda, demikian diwartakan.

Dalam pergolakan 3 tahun antara Republik dengan Nederland, sekalipun tak pernah ada pokok perbantahan jang bersahadja, Republik rupanja sudah bisa melenjakkan komplikasi pertama — perihal bimbingan Djepang yang memang ada pada permulaannya kini tidak pernah dibongkar2 lagi — tetapi lain2 komplikasi muntjul disegala pelosok.

Ada komplikasi2 pasal perpetjahan antara kanan dengan kiri di dalam Republik (kini jang kanan mengendalikan pemerintahan), perihal ketidak-sanggupan pemimpin Republik menepati djandji, pasal perselisihan paham antara kaum "onverzoenlijke" dengan unsur2 Belanda jang lebih progresif, pasal perbantahan antara pembesar militer Belanda dengan sipil, pasal muntjulnya Rantjangan Marshall dimana Hindia ambil peranan terkemuka sebagai sumber dari bahan2 mental, perihal hadirnya 1.500.000 orang Tiongkok di Hindia jang merasa tidak enak biar disebelah manapun dari garis status-quo, pasal ketjurgian Belanda kepada tjita2 imperia listis dari India baru dalam bertindak sebagai sahabat dan pengawam Republik — daftar keruwetan selama 3 tahun bergolok hampir tidak ada tammatnja.

Meskipun begitu, djuru2 saran dari Republik kini melihat pokok perselisihan tidak lain: Belanda, kata mereka, menjtjaja melintasi Komisi Djasa2 Baik dengan melahirkan Negara Serikat Indonesia tidak berserta Republik, jang akan diramas hingga mampus setjara ekonomis ataupun didjemur sampai laju dan mati, sedang regim jang dibimbing Belanda subur dari limpah jang

hak kepada Pres. Bustamante. Dalam beberapa djam sesudah Llosa menerukan repolusi semua komandan2 garnison bersumpah setia kepada Bustamante.

Kabar2 selentingan jang mengatakakan Djenderal Manuel Odría dan lain2 bekas anggota kabinet mungkin menjebelahi pemberotak rupanja tidak betul.

Lagipun sebelum repolusi padam, surat kabar partai Aprista "La Tribuna" mengemukakan jang Apra dju ga "seluruhnja dipihak Pemerintah".

Sebagai menundukkan jang ia be nar2 ambil djalan sama-tengah, dan supaya djelas bahwa ia akan bertindak keras baik pada pihak kanan maupun pada pihak kiri, sedikit sesudah habis repolusi, pegawai polisinya menangkap 15 orang, diantaranya 4 orang dari staf "La Tribuna" ditুদ্ধု dan memulai keributan dalam mengambill tjatu makanan dipekan Peru. (A.P.)

## Repolusi jang tenteram

Pemberontak jang meghilang di Peru

WASHINGTON, Agustus.

Satu repolusi telah kedjadian di Peru. Letnan-kolonel Alfonso Llosa, komandan dari Tentera Peru diatas gunung Andes dekat peringgan dengan Bolivia, menjjukan pemberontak terhadap Presiden Bustamante, sesudah ia lebih dulu memin-djam 100.000 sole dari sebuah bank.

Tiga hari kemudian ia menjudahi repolusi itu setjara tenteram.

Selagi tentera Pemerintah mendekati garnizonnja — tetapi sebelum setitik darah mengotjur — dia beserta 7 orang opir2nja menjeberangi watas ke Bolivia. Sebelum berangkat ia mengembalikan 95.000 sole dari 100.000 jang dipinjammja beserta dengan setjarik bon buat 5.000 sole jg telah dipakai buat belanda repolusi.

Dengan belanda 5.000 sole repolusi itu tidak merugikan sebagai demonstrasi ketanggahan dari Pres. Bustamante. Sebulan jl. Pres. Bustamante memberhentikan dari kabinetrnja pemimpin2 Tentera jang menghendaki partai kiri Aprista djatakan dalam diluar undang2. Dua pekan jang silam dia mengemukakan jang ia bermaksud mememudikan Peru didjalan sama-tengah.

Dalam pembukaan kartu dengan Llosa, njatalah Tentera masih berpi-

17-8-1948

Genap 3 tahun Kemerdekaan Indonesia

Hari jang dimulikan segenap bangsa Indonesia jang sedar dan insjaf.

Untuk memperingati HARI KEMERDEKAAN itu "BERITA FRONT NASIONAL" keluar dengan NOMOR KEMERDEKAAN. Berisi sumbangan pemimpin-pemuka kebangsaan, seperti Adi Negoro, A. Mononutu, Madong Lbs, Pak Gondol, dll. Dihiasi dgn gambar-gambar.

Ditjatak hanya sedikit Pesanlah dari sekarang. Dengan membatjanja tuan MENGGEMBLENG DJIWA. Dengan membelinja tuan MEMBANTU PERDJUANGAN BERSAMA.

S e l e m b a r f 2 — (untuk darma bakti). Diharap Tjabang dan Ranting mengatur pesanan dari sekarang.

"BERITA FRONT NASIONAL"

RED.-ADM. Dj. PERAK 20 Medan. (alamat sementara).

## TOKO KULIT TJOE LIAN TJONG

Luitenantweg No. 19

M E D A N.

Baru terima matjam KULIT WARNA dan RUPA2 BAHAN SEPATU. Selamanja ada sedia mendjual KULIT MUKA, KULIT ZOOl dan PERKAKAS SEPATU.

Djuga sedia membeli : KULIT KERBO, LEMBU, KAMBING, baik jang KERING maupun BASAH.

Menunggu dengan hormat.

## PASTI SEGERA TERBIT — SEDANG DITJETAJ / PERHATIAN ORANG SEDANG MEMUNTJAK !

TAHUKAH TUAN maksud kata-kata : Fait accompli, minoriteit, objectief, waspada, tekad, dururad, majapada, kelana dan lain-lain kata2 baru dan kata2 asing jang menjelisp kedalam bahasa Indonesia ?

BINGUNGKAH tuan membatja tulisan ahli2 politik dan ahli2 kebudayaan kita, karena bertabur kata2 sulit ? PESANLAH SEKARANG !

## KAMUS KATA2 SULIT

Bahasa Indonesia  
Karangan : Madong Lubis

Jang berisi l.k. 5000 buah kata2 seperti itu, tebal l.k. 200 muka, kertas halus, didjilid dengan karton tebal. Kebingungan tuan tentu ber obat !  
Harga á f 5.—. Buat agen 25%.

Penerbit :

Toko Buku Andalas  
WILHELMINASTRAAT 103 M E D A N SUMATERA

## BALAI PUSTAKA

KEMBALI MENGHIDANGKAN BUKU2 BUAT SAUDARA !

Segera akan terbit :

Suling, oleh : UTUY T. SONTANI.

Si Lembut Hati, oleh : F. DOSTOJEVSKY

(Terdjemahan M. RADJAB).

Hang Tuah (tjetakan kedua).

Dan lain2.

Untuk mendjaga mengantuk minumlah kopi TJAP



## GADJAH

Bubuk kopi jang terkenal BAIK, BERSIH, WANGI, LAZAT dan terbikin dari kopi Arabica tulen.

Bisa dapat dimana mana kedai sampah atau Provisien & Dranken.

Tempat pendjualan : CENTRALE PASSER LOODS 2. Pabrik : Colombostraat No. 7. Kantor : K I A N S E N G, Importers & Exporters. CENTRALE PASSER P 162 — TELEF. 1718 — MEDAN.

Pemberi Tahunan

SEKOLAH MENENGAH ATAS DARURAT

Murid2 dan tjalon2 murid diminta hadir ditempat perguruan jang lama di Dj. Mahar pada tanggal 16 Agustus j.a.d. pk. 2 (W.S.). Murid2 baru, dju ga untuk Kelas Ulangan S. M. P., masih diterima, tetapi tempat terbatas.

Direktur S. M. A. D. Is. Daulay.

Baru Buka... CAFE

## BENGAWAN SOLO

Luitenantweg 32 — MEDAN.

Salah satu tempat untuk saudara2 singgah ! Dju ga menerima pesanan dan lain2.

HARGA SERUPA DILUAR. Tempat indah, bersih dan netjis. Silakanlah mampir.

Menunggu dengan hormat.

# JAHUDI BERTINGKAKH LAGI

INDONESIA MUDA MENGHADAPI KEWADJIBAN BESAR

(Landjutan dari halaman 3)

dalam revolusi yang terlampaui tjepat dan sukar diatur. Mereka hasratkan ketenangan pekerjaan mereka yang lama, pangkat mereka yang lama, djaminan kehidupannya yang pasti sebelum perang.

Ketiga golongan yang mendjadi kurban dalam revolusi nasional dan sosial.

Kepada ketiga golongan ini dapat ditambahkan sebagian rakyat jelata, yang tiada mengerti suatu apa, je tjapek dalam revolusi dan tertarik oleh berbagai-bagai pembagian.

Kalau kita perhatikan keempat golongan yang terpengaruh oleh gerakan separatis itu, njatalah kepada kita, bahwa meskipun pada suatu ketika nampaknja seolah-olah mengantjiam pergerakan kebangsaan seluruhnja pada hakekatnja tenaga batinnja lemah sekali. Mereka tiada berideologi, tiada bertjita-tjita, sebagian je terbesar didorong oleh kepentingan sendiri dalam pemandangan yang pitjik.

Pasti dalam perdjuaan kemerdekaan dimasa yang baru silam, banjak sekali kesalahan yang dilakukan oleh orang-orang yang memegang pandji? Republik yang mendjadi kristalisasi dari pada segala tjita-tjita kemerdekaan dan kesatuan yang hidup dinegeri kita. Tentang hal ini kita dapat merutu, mengomel dan menjesal tiada berkesudahan. Tetapi bagaimana sekalipun kita mengomel, merutu dan menjesal itu, akhir-akhirnja tidak boleh tidak kita harus kembali djuga kepada Republik itu dalam baik dan buruknja sebagai pendjelmuan tjita-tjita kita yang sesutji-sutjinja.

Hal ini bukan berarti, bahwa kita tidak berkritik terhadap kepadaanja, malahan sebaliknya, kita harus mengertiknja dengan sadar untuk mengembalikan tjita-tjitanja kepada asalnja terlepas dari kesalahan-kesalahan yang dilakukan dalam bentuknja yang ada sekarang. Dan perbedaan yang setegas-tegasnja antara Republik sebagai pendjelmuan tjita2 kemerdekaan dan persatuan bangsa kita yang 70 djuta djumlahnja ini dengan kesalahan-kesalahan dan kelemahan yang terdapat dalam organisasi Republik sekarang ini, tidak boleh tidak akan menjebatkan perdjuaan kemerdekaan dan persatuan kita seluruhnja.

Sebab bahwa sari perdjuaan kemerdekaan dan persatuan kita itu sutji, tidak dapat disangkal seorang djuaupun, didalamnja tersimpul megrabat dan deradjat kita sebagai manusia, je berhak dan wadji menduduki tempat yang lajak diantara manusia yang lain dimuka bumi ini.

Dengan menerima konsekwensi dari pada uraian ini telah selajuknja bahwa garis demarkasi perdjuaan kemerdekaan dan persatuan rakyat Indonesia tiada mungkin sama dengan garis demarkasi van Mook yang menjjarkan daerah Republik dari daerah pendudukan. Garis demarkasi perdjuaan kemerdekaan dan persatuan rakyat Indonesia, tak mungkin kurang dari pada samudera yang besar, yang menerangkan kepulauan kita yang permai ini dalam satu kesatuan dan yang mesti menjjerakannya dari segala pengaruh yang bersifat pendjadjahan.

Maka dilihat dari djurusan ini konperensi seperti yang akan diadakan di Djakarta baru ini sebagai persediaan Ali Indonesian Congress mempunjai arti yang dalam dan membuka halaman baru dalam sejarah perdjuaan bangsa Indonesia. Pihak Belanda dapat melarannya satu dua kali dalam siasat politikja yang berhitungan pendek, tetapi seperti dua kali dua empat, banjalah soal waktu ia suatu ketika akan berhadapan dengan gunung yang padu, yang tidak akan dapat diruntuhkannya, malahan dengan siapa ia mesti menjjahari perdamaian untuk keselamatan dirinja.

Tetapi kembali kepada tjita2 persatuan Indonesia seperti yang dike mukakan ini tidaklah ia bersangkut paut dengan bentuk pemerintahan federal atau kesatuan. Federalism atau unitarism itu banjalah soal efisiensi dalam menjjalankan pemerintahan soal efisiensi dalam mementingkan kepentingan warganegara seorang-seorang dalam lingkungan suatu tanah air yang besar, sedangkan tjita2 kesatuan itu lebih dalam dasarnja: pada keinsjafan suatu rakyat dalam suatu zaman akan perlunya ber satu, sebagai suatu sjarat je mutlak untuk dapat mengantjiam deadjantja dengan sewadajarnya dalam dunia je makin lama makin ketjil. Lebih djitu lagi dasarnja ialah: dapatkah kita membentuk manusia Indonesia baru

## BERNADOTTE PALAK

### Arab setuju hentikan tembak menembak di Palestina

RHODES, 14 Agus.

Graf Bernadotte mengumumkan Israel menolak usul yang mulai djam 18.00 GMT, hari Djumahat baik Arab maupun Jahudi akan tidak membalas tembakan2 yang dilepaskan kepada masing2 me'anggar genjatan sendjata Palestina.

Graf Bernadotte yang sedang dalam perdjalan ke Stockholm mengatakan keputusan Jahudi itu „menarohkan tanggung djawab besar dipundak Jahudi“. Katanja Arab sudah mengiakn usulnja itu, Katanja laskar rakjat Arab diduga bertanggung djawab atas pemertjahan dari stasjon-pompa di Latrun. — (U.P.).

#### JAHUDI MULAI MENGANTJIAM

Lake Success, 14-8

Negara Israel yang baru berumur tiga bulan mendesak kepada UNO supaya menetapkan satu waktu berachirnja genjataan sendjata di Palestina. Keterangan ini dikeluarkan oleh wakil pemerintah Israel Aubrey Eban yang meminta supaya tentera2 Arab yang masuk ke Palestina diperintahkan keluar, djika usaha perdamaian tidak hendak berachir dengan djalan buntu. Dia mengatakan pula djika nanti tidak djuga terdapat satu perdjandjian damai ataupun tentera Arab tidak menarik diri, maka Israel akan „merdeka untuk menjjeri djalan supaya terlepas dari djalan seket sekarang dengan mengambil tindakan sendiri“. Keterangan itu djuga mengatakan bahwa peleburan setasiun pompa di Latrun oleh orang Arab, dari setasiun pompa mana mengalirnja air untuk Baitulmukaddis adalah menandakan betapa pitjinja nj keadaan sekarang. Tidak ada satu masalah jag timbul dalam perang sekarang ini yang dapat diselesaikan dalam garis genjataan sendjata sekarang itu. — (UP).

#### JNDANG2 WARGANEGARA HARUS BERPEGANG STELSEL ACTIEF

Jogja, 13-8.

Badan Pekerja Knip bersi dang semalam untuk membittjarkan rentjana undang2 warga negara yang maksudnja merobah dasar stelsel passif mendjadi stelsel actief sebagai rentjana atjara. Rentjana undang2 itu akan dibi ttjarkan dalam sidang pleno ter buka besok pukul 20.00.

Sebagai diketahui salah satu pokok pikiran dalam sidang warga negara ialah sikap pemerintah terhadap penduduk peranakan je ditentukan apakah mereka mendjadi warga negara Indonesia atau tidak dimasa kini dimana di gunakan stelsel pasief. Menuat sidang, waktu bagi penduduk peranakan guna menentukan mendjadi warga negara Indonesia atau tidak itu ditetapkari tanggal 10 April jl. Kemudian diperandjang sampai bulan X 1947, akhirnja berhubung dengan pelbagai hal diantaranya akibat agresi Belanda, diperpandjang pula sampai 17 Agustus 1948.

— (Antara)

yang telah mengatasi lingkungan daerahnya yang ketjil, dan yang akan mendjelmakan dirinja dalam kebudayaan Indonesia yang baru dalam arti yang seluas2nja: dari kenegaraan sampai kepada ekonomi, dari hukum sampai kepada kehidupan rumah tangga, dari seni sampai kepada adat istiadat, dari ilmu sampai kepada bangun-bangunan dsb.

Indonesia muda menghadapi kewadajiban yang besar, mendjelmakan manusia yang baru, bukan sadja dibumi Indonesia yang baru, tetapi djuga di dunia yang baru.

Sengadja saja katakan: dunia yang baru. Sebab kita tidak dapat lagi menjjilkan negeri kita. Orang Indonesia yang baru, yang gembira hidup dan menjtjia itu hanja mungkin sebagai pendjelmuan manusia yang baru ditengah dunia yang baru.

Dan tiap2 yang muda, yang insaf akan kewadibannya yang indah dan besar itu, tidak akan mungkin diserang penjakit putus asa atau defatisme, malahan hatinja senantiasa akan bernjalat dan sajang terasa kepadanya, bahwa hanja dua tangan, satu badan satu kepala dan satu hati yang dapat diserahkannya kepada pekerjaan yang seindah dan sebesar itu.

Pentjtitak: „Pertjitakan Indonesia“ Medan.

(Hisinja diluar tanggungan pentjtitak)

#### LEBIH BANJAK BANTUAN DI KIRIMKAN KE MALAYA

Singapura, 12-8

Gerombolan kedua tentera Kyak dari markas besarnya di Borneo telah diterbangkan ke Malaya untuk membantu menjjapu kaum teroris disana, demikian menurut kabar yang diperoleh.

Empat orang Tionghoa yang ber sendjatakan stengun dan revolver telah membunuh seorang Australia berumur 40 tahun yang bekerja sebagai insinjur tambang dan djuga melukai kawannja dalam satu serangan hari ini 20 mil sebelah selatan pusat timah di Ipoh.

Orang2 Australia, tuan Baden Powel Willis dari Sidney, sedang mengenderai kereta anginja bersama dengan James Ritchie dari Angus, Scotland, ketika kaum teroris itu melepaskan tembakan. Willis mendapat luka dan diikuti oleh orang Tionghoa yang menembaknja hingga mati.

Polisi telah menangkap seorang Tionghoa yang ditjirgani.

Tiga orang bangsa Melaju, dua orang Tionghoa dan 2 orang bangsa India telah mendapat luka ketika dilakukan serangan atas dua buah kebun getah dekat Kluang daerah Johore. Kaum2 perusuh itu telah membakar rumah2 atap dikedon itu dan menimbulkan kerusakan dikantor dan mesin2 yang ada disana.

#### TERTANGKAP SEDANG MEMBONGKAR

Seorang yang „melarikan“ sebuah tritja dikota ini ketika sedang membongkar tritja tjurinja untuk dirubah bentuknja telah didapatkan oleh yang empunya di Bandar Chalipah ke maren, demikian diperoleh kabar.

Tritja itu dilarikkannya pada tanggal 10-8 jbl.

#### SPEDA HARUS PAKAI LAMPU

Dari pihak kepolisian djintakan kepada kita, bahwa sedikit waktu lagi akan diambil tindakan terhadap pengeknera2 speda, tritja atau lainja yang berkenderaan diwaktu malam dengan tidak memakai lampu, sehingga berbahaya bagi lalu lintas.

Seterusnya diperingati pula kepada motor2 jawa untuk memperhatikan tanda larangan berhenti di Djalan Radja. Karena banjak diantara motor2 sewa itu tidak memperhatikan larangan tsb dengan menurukan penumpangnya ditempat yang dilarang itu, sehingga menjusahkan kepada lalu lintas. Dinasehatkan, apakah salahnja kalau penompang2 diturunkan ampamanja di Kapiteinsweg.

## VIGOUR

Anggur obat yang sudah masjhur



Bukan sadja berfaedah untuk djadi minuman sehari-hari, untuk membuat tubuh djadi TETAP AWET MUDA, tapi djuga berguna benar untuk menjembuhkan rupa-rupa penjakit, seperti: MEMBERSIHKAN DARAH KOTOR, MENAHAN DARAH PUTIH, MENGUATKAN URAT URAT DAN LAIN2.

TIDAK HALANGAN DIMINUM IBU JANG HAMIL

Dikeluarkan oleh:

**TJONG MIE**  
DISPENSARY  
C. Passer 175 — Tel.: 1259

**CHUNG MIN**  
Hakkastr. 34 C — Tel.: 1453  
MEDAN.

## ANGGUR OBAT Tjap BULAN

Anggur Obat TJAP BULAN, PENAMBAH DARAH dan TENAGA BARU. Anggur yang tidak asing lagi buat umum.

Kwaliteit dan kemandjurannya tetap didjaga. Telah terbukti berbilang tahun tentang kemandjurannya.

**HIO NGI FEN TRADING Co.**  
HAKKA STRAAT No. 93-95  
MEDAN — TEL: 1829

MAKLUMAT:  
Menjambut Hari Perajaan Ulang Tahun Kemerdekaan India genap Satu Tahun (15 Agustus 1948)

Diminta kepada segenap umat India, supaya pada tanggal 15 Agustus 1948 untuk menaikkan Bendera Kebangsaan India serta Bendera Belanda pada tiap2 rumah, perusahaan dan tempat perniagaan, dan djuga dimintak segala toko2 dan perusahaan2 supaya ditutup pada tanggal tersebut.

The Indian Consultative Committee of Sumatra.

Hon. Secretary.  
(ABDUL MAJEED)

## Coupeuse Maruli

RENBAANSTR. 9 — MEDAN

Memberi peladjaran COSTUUM (Teori dan Praktek)

Menerima murid baru setiap waktu.

Masih sedia: Buku Romans GADIS SAN YARU

Bukan satu bukann dua gadis yang diperkosa Djepang, tetapi ratusan, batjalah buku ini, Siapabilang tidak benar tanja si Netty saksinja.

Harga f2.—  
DIBELAKANG GARIS DEMARKASI

Romans bapak bado, yang benar kejadian di Tembung Orang masih termimpi djika dengar nama TEMBUNG.

Siapa bilang tidak betul tanja si Matriljir saksinja.

Harga f2.—  
BERLIAN FEODAL

Harga f 0.50.  
Beli banjak korting 50%.  
MEDAN BOOKSTORE  
Oude Markt 37 — Medan

TOKO KATJA MATA

**KIE HOEI SENG**  
OPTICIAN  
Hongkongstraat No. 3 — Medan.  
Tel. No. ....



Baru terima dari Amerika katja mata model paling baru tahun 1948.

Terima receipt Dokter urusan katja mata. — Harga pantas.

## Hock Hwa

THEATRE  
545 — 815

Mempersembahkan satu film besar Master Piece dari UNITED ARTIST.

## „SUMMER STORM“

dengan

LINDA DARNELL — GEORGE SANDERS ANNA LEE  
EDW. EVERETT HARTON  
Satu film roman yang termasjhur karangan ANTON CHEKOV.

## Midnight Show

(INI MALAM) 10.30

Diputar satu film Indonesia yang bagus.

## N J A I D A S I M A

dengan S. SOEKARTI — M. MOCHTAR — M. SANI  
S. TALIB dan lain-lainnja.

## Malam Minggu (14 Aug.) Midnight Show

## CATHAY

djam 11 malam

MAUREEN O'HARA dan JOHN PAYNE

dalam tjerita:

## „MIRACLE ON 34 TH. STREET“

## ORION

djam 11 malam

JOHN PAYNE dan CLAUDETTE COLBERT

dalam tjerita

## „REMEMBER THE DAY“

OPTICIAN

**DAOED OPTICAL CO.**

Cantonstraat M. 5  
MEDAN

PEMBERI TAHUAN

Baru datang gagang2 Katja Mata dari Celluloid, Rolledgold, Nickel dll. dari U.S.America model paling baru, tjantik dan indah.

PERHATIKAN!!!

Sekarang kita telah sediakan gagang2 Katja Mata yang paling murah, sehingga dengan sedikit wang, tuan2 telah dapat mempunjai 1 Katja Mata yang tjetik menurut ukuran tuan2 punja mata. Pendjualan kita tetap memegang Record JANG PALING MURAH dalam kota MEDAN. Tjepat bikin perhubungan sekarang!!!

TERIMA RESEP DARI DOCTOR

## „TokoAMKA“

Tepekongstraat 63 — Tel. 1239  
MEDAN

Pada TOKO AMKA boleh djuga membeli TILAM harga perstel jaitu 1 Tilam, 1 Bantal dan 1 Guling.

Bagi orang yang hendak membeli lebih banjak, hendaklah lebih dulu kasi tahu, berapa banjak yang dikehendaki. Djuga ada mendjual KAIN SARUNG untuk lelaki dengan harga f 11,50.

Menunggu dengan hormat.

## SEKOLAH RUMAH TANGGA „SUBAKTI“

MEDAN

Menerima murid2 yang telah tammat sekolah rendah umum buat adjaran tahun 1948-1949 pada:

Entjik Louide Siahaan, Daratweg 57, Rr. Tuning Sukanto, Renbaanstraat 28, Entjik Zahara Sani, Dj. Antara 179.

Awal peladjaran baru tanggal 11 Agustus 1948.

DITJARI beberapa guru yang beridjazah H.I.K. atau yang disamakan dengannya itu.

Perguruan KESATRIA Djalan Thamrin 105 - Medan. Kembali buka praktjij di Medan.

## Sekolah PEN

MENERIMA PELADJAR2 BARU

Buat kursus: Typen dan Buku dagang.

BINDJEIWEG 43 — MEDAN.

KANTOOR BOEKEN Membikin buku2 keperluan kantor, KASBOEK, REGISTER, AGENDA SURAT2 EXPEDITIE, FOLIO, CAHIERS. Sekarang sedia stock Beribu buku KERTAS TULIS bergaris dan tidak bergaris, doorslag, typ-papier, TINTA TULIS, PITA MESIN TULIS, BIKIN STEMPEL KARET.

Harga melawan, paling murah TOKO BOET SINGH v/h MEDAN BOOKSTORE Oudemarktstraat 37 — MEDAN

Apa tuan purja sepatu mau ganti baru?



Datanglah ke: KESAWAN No. 54 — MEDAN

## TOKO PARIS

Tukang Sepatu Ada sedia sepatu2 matjam2 model spesial, Pakai enak dan tahan. Harga pantas.